

# 물 품 규 격 서 및 목 록

## Commodity & Description

| 물품분류번호<br>(물품식별번호)       | 품 명<br>(국문/영문)                                             | 단위<br>Unit | 수량<br>Quantity | 설치장소 | 제작국가명 |
|--------------------------|------------------------------------------------------------|------------|----------------|------|-------|
| 4229500901<br>(22823749) | 특수동물 내시경<br>( Exotics & Small Animal<br>Endoscopy system ) | set        | 1              | 동물병원 | 독일    |

### A. 특징(Features)

- 조류 파충류, 소형동물 내시경 시술에 적합하게 구성된 시스템.
- 안전성을 고려한 전자 환경 적합성(EMC)의 국제 및 유럽 기준과 의료장비 국제표준, 유럽연합표준, 미국 표준의 기준에 부합되어 생산된 시스템.
- 동물 몸체에 작은 절개를 통한 외상을 최소화하며 정확한 진단과 몸체 내 치료로 인해 빠른 회복을 제공한다.
- 동물용 일체형 내시경 영상시스템은 다음의 모든 기능을 가지고 있다.
  - ① HD 카메라 컨트롤 유닛
  - ② LED 광원(3단계 광도 조정)
  - ③ 15" LCD Color Monitor
  - ④ Lens Cleaning & Irritation Pump
  - ⑤ 다규멘테이션 시스템(환자정보 관리, Image 및 동영상 저장)
  - ⑥ 이동이 용이함. (동물병원 내에서 뿐 만 아니라 외부 진료도 가능)
  - ⑦ 연성(위,기관지, 방광) 및 경성(복강, 흉강, 관절, 검이, 방광...)등 모든 내시경에 사용 가능
- 수의용 위내시경: 카메라 헤드버튼 기능을 Program하여 편리하게 조작 할수있다.

### B. 규격(Specifications)

동물용 내시경 시스템은 수의과학 검역원에 동물용 의료기기로 등록 허가된 제품으로 표준부속품(Accessories) 내역에 있는 품목과 동일 또는 그 이상의 제품 이어야만 한다.

#### 1. 수의 일체형 내시경 영상 시스템(Veterinary Imaging System)

##### (1) 규격

- ① 사용전압: 100-240 VAC, 50/60 Hz
- ② 일체형 모니터 내장: 15" LCD, 24-bit color intensity,
- ③ DVI-D in/out Port: HD(1024 x 768) 지원 Monitor 연결

- ④ USB 4 Port
- ⑤ SD-memory card
- ⑥ 광원: LED light source, Color temperature 5700K
- ⑦ 크기 450(W)x350(H)x150(D) mm, 무게 7.3kg
- ⑧ 음향 입출력: 3.5 mm plug, 2 x microphone
- ⑨ 프린터 Port: USB 2.0 port
- ⑩ 유속/ 압력: non-regulated, max. 3.5 liter/min / non-regulated, max.760mmHG
- ⑪ 풋 스위치 연결 Port x 1

(2) USB 연결 장치 삽입 시 자동 인식 하여야 하며 다음 기능을 할수 있어야 한다.

- USB Keyboard 및 마우스: 메뉴 위치 이동 및 환자 데이터 입력
- USB Flash Memory: 동영상, 사진, 환자정보, 사진 갤러리 저장 (사용 잔류량 화면 우측 하단 표시)
- 진료 후 "진료기록 개요"에서 환자 데이터를 추가 입력할 수 있음

(3) Preset: 환자 유형별 검사모드 5가지를 설정 하여 사용하며 일일이 검사할 때마다 설정을 다시하지 않고 간편하게 사용 할수 있어야 한다.

(4) 저장된 영상자료(JPG, MP4)를 File Server로 전송가능 하여야 한다.

(5) 연성, 경성 내시경을 같이 사용 할수 있어야 한다.

(6) 네비게이션 & 기능버튼

- 카메라 헤드버튼 : 각 버튼별 2가지 기능 설정
- 풋 스위치 연결: 스위치 기능 Program(사진, 동영상 저장, 화이트 밸런스, 화면 확대 등등 여러 가지 기능 중 선택 하여 설정)
- 이미지 인쇄, 삭제, 이름 변경
- 동영상 Play, 이름변경, 삭제
- 환자정보 진료기록 생성, 삭제
- 영상 필터링 4개 모드

## 2. 특수동물 내시경 (Endoscopy In Small Exotic Animals)

Telescope는 영상 왜곡이 없고 밝고 선명한 HOPKINS LENS 사용.

1) Multi-Purpose Rigid Telescope

- ① Forward-Oblique Telescope 30°
- ② Diameter 2.7 mm, length 18 cm
- ③ Autoclavable
- ④ fiber optic light transmission incorporated
- ⑤ color code: red
- ⑥ Examination and Protection Sheath: diameter 3.5 mm, working length 17 cm
- ⑦ Avian Operating Sheath: 14.5 Fr.,working length 14 cm, working channel 5 Fr. and two stopcocks

## 2) Operating Telescope

- ① Forward-Oblique Telescope 30°
- ② 9.5 Fr., working length 14 cm,
- ③ autoclavable,
- ④ fiber optic light transmission incorporated,
- ⑤ working channel 3 Fr. and 2 LUERLock cones
- ⑥ color code: red

## 3) Miniature Straight Forward Telescope 0°

- ① semi-rigid, diameter 1 mm, length 20 cm
- ② fiber optic light transmission incorporated
- ③ color code: green

### 3. 수의용 연성 위내시경 (Veterinary flexible video endoscope)

- ① 내시경 외경 및 길이: 7.9mm x 140cm
- ② working channel diameter 2.8mm
- ③ deflection up(180°/200°)/ down(180°/140°)
- ④ deflection left(120°)/ right(120°)
- ⑤ field of vision 140°
- ⑥ depth of field 2~200mm,
- ⑦ 4 way direction
- ⑧ 비디오 규격: NTSC

### C. 제품구성 목록 및 표준 부속품(Accessories)

| No. | Description                                        | Qty |
|-----|----------------------------------------------------|-----|
| 1   | Veterinary HOPKINS®II Telescope 30°, 2.7 mm/18 cm  | 1   |
| 2   | Veterinary Examination and Protection Sheath       | 1   |
| 3   | Veterinary Avian Examination Sheath, 14.5 Fr., Kit | 1   |
| 4   | Veterinary Trocar, size 3.9mm with thread          | 1   |
| 5   | Veterinary Biopsy Forceps, flexible, 5 Fr.         | 1   |
| 6   | Veterinary Grasping Forceps, 5 Fr. 34 cm           | 1   |
| 7   | Veterinary Scissors, 4 Fr.                         | 1   |
| 8   | Veterinary flexible needle with outertube          | 1   |
| 9   | Veterinary Polypectomy Snare, 5 Fr. 32 cm          | 1   |
| 10  | Veterinary Stone Basket                            | 1   |
| 11  | Veterinary Needle Electrode, 5 Fr.                 | 1   |
| 12  | Veterinary BLAKESLEY Forceps, size 1               | 1   |
| 13  | Veterinary Operating Telescope, 9.5Fr.             | 1   |
| 14  | Veterinary Biopsy Forceps, 3 Fr., 28 cm            | 1   |
| 15  | Veterinary Grasping Forceps, 3 Fr.                 | 1   |
| 16  | Veterinary Miniature straihgt Forward Telescope 0° | 1   |

|    |                                                                                                                   |   |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 17 | Veterinary Foreign Body Forceps                                                                                   | 1 |
| 18 | Pneumoperitoneum Needle                                                                                           | 1 |
| 19 | "ULTRA STOP" Antifog Solution, atomizer bottle, 15ml                                                              | 1 |
| 20 | Veterinary Video Endoscope 7.9mm 140cm, 2.8mm                                                                     | 1 |
| 21 | Biopsy-Forceps round cupped 2.2mm                                                                                 | 1 |
| 22 | Biopsy-Forceps oval round cupped jaw, 2.2mm                                                                       | 1 |
| 23 | Grasp-Force universal round cupped jaws                                                                           | 1 |
| 24 | Grasping Forceps w. 2 spring-action jaws                                                                          | 1 |
| 25 | Foreign Body Basket, 6 wires, Ø 2.4 mm                                                                            | 1 |
| 26 | Outer tube, 1.8 mm, 180 cm                                                                                        | 1 |
| 27 | Diameter 2.2 mm, for use with working channel of at least size 2.8 mm                                             | 1 |
| 28 | Polypectomie snare, symmetric, 40mm                                                                               | 1 |
| 29 | High Frequency Surgery Units, Diameter 2.2 mm, for use with working channel of at least size 2.8 mm               | 1 |
| 30 | VET endo CCU / Light Source / 15" LCD Monitor / Documentation / Insufflation Pump pressure regulated max. 760mmHg | 1 |
| 31 | Silicone Keyboard, with US English character set                                                                  | 1 |
| 32 | Veterinary One-Chip Camera Head, NTSC, soakable, gas-sterilizable, f =25-50mm                                     | 1 |
| 33 | Fiber Optic Light Cable, diameter 3.5m, length 230cm                                                              | 1 |
| 34 | One-pedal-Footswitch                                                                                              | 1 |
| 35 | Adaptor, for standard KARL STORZ fiber optic light cable                                                          | 1 |
| 36 | Adaptor with insufflation connector                                                                               | 1 |
| 37 | Cart, R.O.K.                                                                                                      | 1 |
|    |                                                                                                                   |   |

#### D. 비고(Remarks)

1. 위 규격을 만족하거나 동등 이상
2. 수의용 내시경 및 기구는 수의과학 검역원에 등록 허가번호를 제출 하여야 한다.
3. 제품의 안정적인 관리를 위하여 제조사로부터 교육을 받은 사람이 직접 설치, 교육, 유지보수를 하여야 한다.
4. 보증기간: 검수일로 부터 2년으로 한다.(단 사용자 과실, 천재지변으로 발생한 고장은 제외한다.)